

STROMAUSFALLMELDER

PFD 230

ART.-NR.: 111 48 00



www.h-tronic.de



Der Stromausfallmelder PFD 230 überwacht die Netzspannung zwischen einer Schutzkontakt-Steckdose (im Folgenden als Steckdose bezeichnet) und einem daran angeschlossenen elektrischen Verbraucher (z. B. Kühlschrank). Der PFD 230 informiert den Benutzer über einen Stromausfall über einen akustischen und optischen Alarm.

Der Alarm wird über einen integrierten Akku bis zu 24 Stunden aufrechterhalten.

1. Zielgruppe, Qualifikation

Benutzer haben diese Bedienungsanleitung gelesen und kennen die möglichen Risiken bei unsachgemäßem Verhalten.

Elektrofachpersonal ist für den speziellen Aufgabenbereich seiner Tätigkeit ausgebildet und kennt die relevanten Normen und Bestimmungen. Es kann Arbeiten an elektrischen Anlagen ausführen und mögliche Gefahren aufgrund seiner Ausbildung und Erfahrungen selbstständig erkennen und vermeiden.

2. Sicherheit

2.1 Verwendete Darstellung



Schwere Körperverletzung oder Tod möglich

Maßnahmen zur Vermeidung

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der PFD 230 wird im gewerblichen und privaten Bereich eingesetzt.

Der PFD 230 überwacht die Spannungsversorgung von elektrischen Verbrauchern. Der PFD 230 alarmiert den Benutzer bei einem Stromausfall über einen integrierten optischen und akustischen Alarm, um Folgeschäden zu verhindern.

Der integrierte Akku wird stetig geladen. Bei Stromausfall alarmiert der PFD 230 bis zu 24 Stunden lang.

Die Montage des PFD 230 erfolgt zwischen der Steckdose und einem elektrischen Verbraucher als Zwischenstecker.

2.3 Risiken durch Elektrizität

- Halten Sie die Betriebsparameter ein, siehe 4 Technische Daten.
- Betreiben Sie den PFD 230 nur an einer geeigneten Steckdose.
- Stecken Sie nie mehrere PFD 230 ineinander.
- Untersuchen Sie die Leitung des elektrischen Verbrauchers vor der Nutzung auf Isolationsfehler und Bruchstellen.
- Berühren Sie nie beschädigte stromführende Leitungen.
- Wenn ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, setzen Sie den PFD 230 unverzüglich außer Betrieb. Dies ist der Fall, wenn der PFD 230:
 - nicht mehr funktioniert,
 - Beschädigungen aufweist,
 - falsch gelagert wurde.
- Ziehen Sie den PFD 230 aus der Steckdose und entfernen Sie den elektrischen Verbraucher, bevor Sie am PFD 230 arbeiten.
- Öffnen Sie den PFD 230 nicht.
- Betreiben Sie den PFD 230 nicht, wenn:
 - der PFD 230 extremer Feuchtigkeit, Nässe, Gasen, Lösungsmitteln, Dämpfen oder Staub ausgesetzt war,
 - Flüssigkeit ins Innere des PFD 230 gelangt ist.
- Akklimatisieren Sie den PFD 230 vor der Nutzung ca. 2 Stunden bei Raumtemperatur.

2.4 Vorkehrungen für Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten

- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelhafter Erfahrung oder Wissen dürfen den PFD 230 weder montieren noch elektrisch anschließen.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr durch Plastiktüten und Verschlucken von Kleinteilen.
- Kinder unterschätzen die Gefahr beim Umgang mit elektrischen Geräten. Lassen Sie Kinder mit dem PFD 230 nie unbeaufsichtigt.

2.5 Verhalten im Notfall

Schalten Sie den PFD 230 und daran angeschlossene Verbraucher spannungsfrei, wenn:

- Verletzungsgefahr besteht,
- das Risiko besteht, dass der PFD 230 oder andere Gegenstände beschädigt werden.

3. Lieferumfang

- 1 Stromausfallmelder PFD 230
- 1 Bedienungsanleitung

4. Technische Daten

Abmessungen	
Länge	97 mm
Breite	60 mm
Tiefe (inkl. Netzstecker)	41 mm (78 mm)
Gewicht	177 g
Umgebungsdaten	
Umgebungstemperatur	0 ... 50 °C
Betriebsumgebung	Innenraum
Relative Luftfeuchtigkeit	< 80 %, nicht kondensierend
Lautstärke Alarm	ca. 80 dB
Elektrische Daten	
Betriebsspannung	230 V AC
max. Nennstrom	16 A
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	< 0,5 W
Schaltleistung (ohmsche Last)	max. 3680 W
Schutzart	IP20
Steckertyp	F
Akkudaten	
Enthaltene Akkus	NiMH
Batteriespannung	4 * 1,2 V
Batteriestrom	600 mA
max. Alarmdauer	24 h

5. Typenschild



Bild 1 Typenschild

Pos.	Bezeichnung
1	Bezeichnung
2	Elektrische Daten
3	Beinhaltet wiederaufladbare Batterien
4	Nicht mehrere PFD 230 hintereinander stecken!
5	CE-Konformität
6	Nur in Innenräumen verwenden
7	Hersteller-Adresse
8	Elektroschrott nie in den Hausmüll
9	Bedienungsanleitung lesen

6. Installation und Inbetriebnahme



Stolpern durch lose Leitungen möglich.

- Halten Sie Fluchtwege und Treppen frei.
- Unterbinden Sie Stolpern und Auftreten beim Verlegen der Leitungen, z. B. durch einen Kabelkanal.

Voraussetzungen:

- Eine unbelegte Steckdose ist verfügbar.
- Der elektrische Verbraucher ist ausgeschaltet, wenn möglich.



Schalten Sie nie mehrere PFD 230 hintereinander.

Montieren Sie den PFD 230 wie folgt:

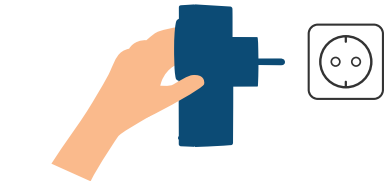


Bild 2 PFD 230 einstecken

- Stecken Sie den PFD 230 in die Steckdose.



Bild 3 Grüne LED

- Die grüne LED leuchtet.
- Der integrierte Akku wird aufgeladen.

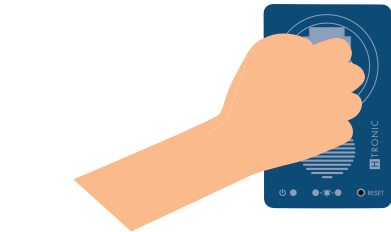


Bild 4 Elektrischen Verbraucher einstecken

- Stecken Sie den Netzstecker des elektrischen Verbrauchers in den PFD 230.
- Sie haben den PFD 230 montiert.



Bei Erstinbetriebnahme oder längerer Lagerung muss der PFD 230 für min. 24 Stunden ohne Unterbrechung in der Steckdose verbleiben, um die Akkus ausreichend aufzuladen.

7. Bedienung

Bei einem Stromausfall blinken die roten LEDs und der akustische Alarm ertönt.



Bild 5 Rote LEDs

Bedienen Sie den PFD 230 bei Stromausfall wie folgt:

- Ermitteln Sie die Ursache des Stromausfalls.
- Stellen Sie die Spannungsversorgung wieder her.



Bild 6 Reset-Taster

- Drücken Sie den Taster "Reset".
- Der Alarm wurde zurückgesetzt.

8. Wartung und Pflege

8.1 Monatliche Prüfungen

Führen Sie die monatliche Prüfung durch:

- Ziehen Sie den Netzstecker des elektrischen Verbrauchers aus dem PFD 230.
 - Ziehen Sie den PFD 230 aus der Steckdose.
- Der PFD 230 erkennt den Stromausfall und alarmiert.
- Wenn der Alarm des PFD 230 nicht ausgelöst wird, kontaktieren Sie H-TRONIC GmbH.
 - Prüfen Sie die Leitungen des elektrischen Verbrauchers auf Beschädigungen.
 - Stecken Sie den PFD 230 in die Steckdose.
 - Drücken Sie den Taster "Reset".
 - Stecken Sie den Netzstecker des elektrischen Verbrauchers in den PFD 230.
- Sie haben die monatliche Prüfung am PFD 230 durchgeführt.

8.2 Reinigung



Stromschlag durch falsche Reinigung möglich.

- Tauchen Sie den PFD 230 nie in Wasser.
- Überbrücken Sie nie die Anschlüsse am PFD 230.

Reinigen Sie den PFD 230 bei Bedarf wie folgt:

- Ziehen Sie den Netzstecker des elektrischen Verbrauchers aus dem PFD 230.
- Ziehen Sie den PFD 230 aus der Steckdose.

- Reinigen Sie die Oberfläche des PFD 230 mit einem weichen nebelfeuchten Tuch.

Sie haben den PFD 230 gereinigt.

9. Deinstallation und Außerbetriebnahme

Nehmen Sie den PFD 230 außer Betrieb wie folgt:

- Ziehen Sie den Stecker des elektrischen Verbrauchers aus dem PFD 230.
 - Ziehen Sie den PFD 230 aus der Steckdose.
- Sie haben den PFD 230 außer Betrieb genommen.

10. Entsorgung und Recycling

- Der PFD 230 darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Beachten Sie, dass es wegen den integrierten Akkus gesonderte Vorgaben für die Entsorgung geben kann.

Die Entsorgung des PFD 230 richtet sich nach den örtlichen Entsorgungsvorschriften und Umweltgesetzen. Hinweise dazu kann Ihnen die örtliche Kommunalbehörde geben.

Entsorgen Sie Materialien, die dem Recycling zugeführt werden können, sachgerecht mit Rücksicht auf unsere Umwelt.



Bei Fragen zur Entsorgung kontaktieren Sie H-TRONIC GmbH.

Bedienungsanleitung
Stromausfallmelder PFD 230
Version 1.0 - Original in Deutsch

Der PFD 230 entspricht grundlegenden Anforderungen und den übrigen relevanten Bedingungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU und 2023/1542. Die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt:

H-TRONIC GmbH
Industriegebiet Dienhof 11 • D-92242 Hirschau

Technischer Support:
+49 (0) 9622 7020-0 • technik@h-tronic.de

Informationen zur Garantie finden Sie hier:
<https://www.h-tronic.de/Garantie/>

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte bleiben vorbehalten, besonders das Recht der Vervielfältigung und elektronischen Verarbeitung.
© 2024 H-TRONIC GmbH

POWER FAILURE DETECTOR

PFD 230

ITEM NO.: 111 48 00



The Power Failure Detector PFD 230 monitors the mains voltage between a protective contact socket (hereinafter referred to as socket) and an electrical load connected to it (e.g. refrigerator). The PFD 230 informs the user of a power failure via an audible and visual alarm.

The alarm is maintained for up to 24 hours via an integrated rechargeable battery.

1. Target group, qualification

Users have read these operating instructions and are aware of the possible dangers associated with improper behaviour.

Qualified electricians are trained for the specific scope of their work and know the relevant standards and regulations. They can perform work on electrical systems and independently recognise and avoid potential dangers based on their training and experience.

2. Safety

2.1 Depiction used

WARNING

Possibility of serious bodily injury or death

- Preventive measures

2.2 Intended use

The PFD 230 is intended for use in the commercial and private sector.

The PFD 230 monitors the power supply to electrical loads. The PFD 230 alerts the user in the event of a power failure via an integrated visual and audible alarm to prevent consequential damage.

The integrated battery is continuously charged. In the event of a power failure, the PFD 230 keeps alarming for up to 24 hours.

The PFD 230 is installed between the socket and an electrical load as an adapter plug.

2.3 Electricity risks

- Comply with the operating parameters, see 4 Technical data.
- Operate the PFD 230 **only** on a suitable socket.
- Never** connect several PFD 230s to each other.
- Inspect the line to the electrical load for insulation faults and breaks before use.
- Never** touch damaged live cables.
- If safe operation is no longer possible, take the PFD 230 out of operation immediately. This is the case if the PFD 230:
 - no longer works,
 - shows signs of damage,
 - was stored incorrectly.
- Unplug the PFD 230 from the socket and remove the electrical load **before** working on the PFD 230.
- Do **not** open the PFD 230.
- Do **not** operate the PFD 230 if:
 - the PFD 230 was exposed to extreme humidity, moisture, gases, solvents, vapours or dust,
 - in case of moisture ingress into the PFD 230.
- Acclimatise the PFD 230 for approx. 2 hours at room temperature before use.

2.4 Provisions for persons with limited abilities

- Persons with limited physical, sensory or mental abilities or persons with insufficient experience or knowledge must neither install the PFD 230 nor connect it electrically.
- Keep children away from the packaging material. There is a risk of choking due to plastic bags and swallowing small parts.
- Children underestimate the danger of electrical appliances. Do not leave children unsupervised with the PFD 230.

2.5 Behaviour in case of an emergency

De-energise the PFD 230 and connected loads from the power supply if there is a:

- risk of injury,
- risk of damaging the PFD 230 or any other objects.

3. Scope of delivery

- 1 Stromausfallmelder PFD 230
- 1 Operating instructions

4. Technical data

Dimensions	
Length	97 mm
Width	60 mm
Depth (incl. mains plug)	41 mm (78 mm)
Weight	177 g
Environmental data	
Ambient temperature	0 ... 50 °C
Operating environment	Indoor
Relative humidity	< 80%, non-condensing
Alarm volume	approx. 80 dB
Electrical data	
Operating voltage	230 V AC
max. rated current	16 A
Mains frequency	50 Hz
Power consumption	< 0.5 W
Switching capacity (resistive load)	max. 3680 W
Protection degree	IP20
Plug type	F
Battery data	
Batteries included	NiMH
Battery voltage	4 * 1,2 V
Battery current	600 mA
Max. alarm duration	24 h

5. Nameplate



Figure 1 Nameplate

Item	Designation
1	Designation
2	Electrical data
3	Includes rechargeable batteries
4	Do not connect several PFD 230s in series!
5	CE conformity
6	For indoor use only
7	Manufacturer address
8	Never dispose of electronic waste in household waste
9	Read operating instructions

6. Installation and commissioning

WARNING

Tripping due to loose lines possible.

- Keep escape routes and stairways clear.
- Prevent tripping and stepping on cables when installing them, e.g. by using a cable duct.

Prerequisites:

- An unused socket is available.
- The electrical load is switched off, if possible.

Note

Never connect several PFD 230 in series.

Install the PFD 230 as follows:

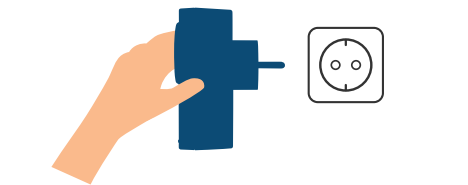


Figure 2 Plug in the PFD 230

- Plug the PFD 230 into the socket.



Bild 3 Green LED

- The green LED lights up.
- The integrated battery is charged.



Figure 4 Plug in the electrical load

- Insert the mains plug of the electrical load into the PFD 230.
- You have installed the PFD 230.

Note

When the PFD 230 is used for the first time or stored for a longer period, it must remain plugged into the socket for at least 24 hours without interruption in order to sufficiently charge the batteries.

7. Operation

In the event of a power failure, the red LEDs flash and the audible alarm sounds.



Figure 5 Red LEDs

Operate the PFD 230 as follows in the event of a power failure:

- Determine the cause of the power failure.
- Restore the power supply.



Figure 6 Reset button

- Push the "Reset" button.
- The alarm has been reset.

8. Maintenance and care

8.1 Monthly inspections

Perform the monthly inspection:

- Disconnect the mains plug of the electrical load from the PFD 230.
 - Unplug the PFD 230 from the socket.
 - The PFD 230 recognises the power failure and gives an alarm.
 - If the alarm of the PFD 230 is not triggered, contact H-TRONIC GmbH.
 - Check the cables of the electrical load for damage.
 - Plug the PFD 230 into the socket.
 - Push the "Reset" button.
 - Insert the mains plug of the electrical load into the PFD 230.
- You performed the monthly inspection on the PFD 230.

8.2 Cleaning

WARNING

Possibility of electric shock due to incorrect cleaning.

- Never** immerse the PFD 230 in water.
- Never** bridge the terminals on the PFD 230.

Clean the PFD 230 as follows:

- Disconnect the mains plug of the electrical load from the PFD 230.
 - Unplug the PFD 230 from the socket.
 - Clean the surface of the PFD 230 with a soft damp cloth.
- You have cleaned the PFD 230.

9. Uninstallation and decommissioning

Decommission the PFD 230 as follows:

- Disconnect the plug of the electrical load from the PFD 230.
 - Unplug the PFD 230 from the socket.
- You have decommissioned the PFD 230.

10. Disposal and recycling

The PFD 230 must not be disposed of with household waste. Please note that there may be special requirements for disposal due to the integrated rechargeable batteries.

The disposal of the PFD 230 is governed by the local disposal regulations and environmental laws. For more information please contact your local municipal authority.

Please dispose of materials that can be recycled in a correct and environmentally friendly way.

Note

If you have any questions about disposal, please contact H-TRONIC GmbH.

Operating instructions Power Failure Detector PFD 230 Version 1.0 - Original in German
The PFD 230 complies with the essential requirements and other relevant terms and conditions of Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU and 2023/1542. The corresponding declarations and documents are deposited with the manufacturer:
H-TRONIC GmbH Industriegebiet Dienhof 11 • D-92242 Hirschau • Germany
Technical support: +49 (0) 9622 7020-0 • technik@h-tronic.de
For warranty information, visit: https://www.h-tronic.de/Garantie/
These operating instructions are protected by copyright. All rights reserved, especially the right of reproduction and electronic processing. © 2024 H-TRONIC GmbH